

Fit-tieni lok, il-Qorti tal-Prim'Istanza għamlet żball ta' liġi meta interpretat l-eċċezzjoni ta' l-investigazzjonijiet b'mod li l-Kummissjoni għandha tikkunsidra talbiet ta' aċċess għall-atti f'kawżi ta' nuqqas ta' twettiq ta' obbligu ta' Stat taht l-Artikolu 226 KE fuq bażi ta' każ b'każ mid-data tas-sentenza, inklużi kawżi li jkunu ġew deċiżi iżda li ma jkunux ġew solvuti, bir-riżultat li l-kapaċità tal-Kummissjoni, bħala gwardjana tat-Trattati, li tassigura li l-Istati Membri josservaw l-obbligi tagħhom taht id-dritt Komunitarju tiddgħajef.

Fit-tielet lok, il-Qorti tal-Prim'Istanza għamlet żball ta' liġi meta interpretat l-eċċezzjoni relatata mal-proċedimenti fil-qrati b'mod li l-istituzzjonijiet għandhom jikkunsidraw talbiet ta' aċċess għall-atti pprezentati minnhom fuq bażi ta' każ b'każ f'kawżi li jkunu ġew deċiżi iżda li jkunu relatati ma' kawżi pendenti, u bir-riżultat li tiddgħajef il-kapaċità tagħhom li jiddefendu l-interessi tagħhom quddiem il-qrati Komunitarji u tiddgħajef ukoll l-kapaċità tal-Kummissjoni, bħala gwardjana tat-Trattati, li tinforza d-dritt Komunitarju.

(<sup>1</sup>) ĠU L 145, p. 43.

### Rikors imressaq fit-30 ta' Novembru 2007 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-541/07)

(2008/C 22/67)

Lingwa tal-kawża: Il-Grieg

#### Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentant: M. Patakia)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ellenika

#### Talbiet tar-rikorrenti

— tiddikjara li r-Repubblika Ellenika, billi tipprobbixxi, b'digriet tal-Ministru tat-Trasport tat-3 ta' Marzu 2004, Nru 12078/1343, kif interpretat fuq il-baży taċ-ċirkulari tat-28 ta' Lulju 2004, Nru 45007/4795 mahruġa mid-Dipartiment għas-Siġurtà fuq it-toroq u ta' l-ambjent, it-twahħil in generali mal-ħġieġ tal-vetturi bil-mutur ta' stikers għall-ħġieġ legalment immanifatturati u/jew mibjuġha fis-suq ta' Stati Membri ohra ta' l-Unjoni Ewropea, kisret l-obbligi li għandha fis-sensi ta' l-Artikoli 28 u 30 tat-Trattat KE.

— tikkundanna lir-Repubblika Ellenika tbat l-ispejjeż.

#### Motivi u argumenti prinċipali

1. Fuq ilment, il-Kummissjoni eżaminat il-leġizlazzjoni Griega li tipprobbixxi li jiġu jitwahħlu stikers għall-ħġieġ mal-windscreen u in generali fuq mal-ħġieġ tal-vetturi bil-mutur.

2. Il-Kummissjoni tqis li l-projbizzjoni in kwistjoni ma taqax taht l-iskop ta' applikazzjoni tad-Direttiva 92/22/KEE, kif emendata bid-Direttiva 2001/92/KE u li, fin-nuqqas ta' armonizzazzjoni fuq livell Komunitarju, għandha tiġi eżaminata fid-dawl ta' l-Artikoli 28 u 30 KE.

3. Din il-projbizzjoni tirriżulta f'miżura ta' effett ekwivalenti għal restrizzjoni kwantitattiva tal-moviment liberu tal-merkanzija, kuntrarja għad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 28 KE, billi, fil-fatt, tikkostitwixxi ostaklu għall-kummerċ fil-Greċja ta' tali stikers, li jiġu legalment immanifatturati u mibjuġha fis-Stati Membri l-ohra.

4. Barra minn dan, il-Kummissjoni tosserva li l-awtoritajiet Griegi ma rnexxilhomx iressqu provi suffiċjenti tal-fatt li l-provvediment kien iġġustifikat u fl-istess hin proporzjonali.

5. B'mod partikolari, ma ġiex ippruvat li jeżistu kriterji sabiex jiġi aċċertat, fl-iżvolgiment tal-verifiki, jekk l-istikers in kwistjoni jissodisfaw rekwiżiti minimi stabbiliti, kif jafferemaw l-awtoritajiet Griegi.

6. Għaldaqstant il-Kummissjoni tqia li d-dispożizzjoni leġizlattiva eżaminata tikkostitwixxi ksur ta' l-Artikolu 28 KE, li ma jistax jiġi ġġustifikat fuq il-baży ta' l-Artikolu 30 KE u lanqas abbaży tal-motivi imperattivi ta' interess pubbliku, fis-sens tal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Komunitajiet Ewropej.

### Rikors ipprezentat fl-10 ta' Diċembru 2007 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-548/07)

(2008/C 22/68)

Lingwa tal-kawża: Il-Grieg

#### Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: M. Patakia u M. van Beck)

Konvenutai: Ir-Repubblika Ellenika

#### Talbiet

— tiddikjara li r-Repubblika Ellenika naqset milli twettaq l-obbligi li hija għandha skond id-Direttiva 96/34/KE (<sup>1</sup>) dwar il-ftehim qafas fuq il-leave tal-ġenituri konkluz mill-UNICE, CEEP u ta' ETUC, b'mod partikolari skond il-klawżoli 1(2), 2(1) u (3)(b), 2(3)(e) u (f), 2(4) u (6) tal-ftehim qafas, anness ma' din id-Direttiva.

— tordna lir-Repubblika Elleniku tbat l-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

1. Il-Kummissjoni wara li eżaminat kumplessivament il-leġiżlazzjoni Griega li ttrasponiet, fis-sistema legali Griega, id-Direttiva 96/34/KE dwar il-ftehim qafas fuq il-leave tal-ġenituri konkluz mill-UNICE, CEEP u ta' ETUC, stabbiliet li t-traspożizzjoni ma kinitx kompluta u korretta fir-rigward ta' klawżoli speċifiċi ta' l-imsemmi ftehim qafas li ġie implementat permezz ta' l-imsemmija Direttiva, fir-rigward tal-haddiema tal-flotta merkantili.
2. B'mod partikolari, il-leġiżlazzjoni Griega in kwistjoni li tirratifika l-ftehim kollettivi tas-settur għandha kamp ta' applikazzjoni limitat, peress li ma tapplikax għall-haddiema kollha tal-bastimenti merkantili.
3. Minbarra dan, sabiex id-dritt tal-leave tal-ġenituri jiġi rikonoxxut lil dawn il-haddiema, jehtieg, skond il-leġiżlazzjoni Griega, li jiġu ssodisfatti, minbarra l-kundizzjonijiet stabbiliti mill-imsemmija Direttiva, anki l-kundizzjonijiet l-oħra li ġejjin:
  - servizz ta' tna-x il xahar fuq l-istess bastiment,
  - ekwipaġġ ta' mill-anqas 30 persuna fuq dan il-bastiment,
  - prova tal-fatt li l-konjugu l-iehor jahdem;
  - kwalifikazzjoni tad-dhul lura mill-leave tal-ġenituri bhala kuntratt ġdid ta'imbark u perijodu ta' xogħol minimu mitlub *ex novo* ta' 6 jew 7 xhur;
  - hlas min-naha tal-bahri ta' l-ispejjeż sabiex jintbaghat is-sostitut tiegħu;
  - applikazzjoni ta' l-imsemmija leġiżlazzjoni nazzjonali esklużivament għall-kuntratti ta' imbark konkluzi wara d-dhul fis-sehh tal-ftehim kollettivi;
  - il-kwalifikazzjoni ta' obbligi kummerċjali bhala kawża ta' *force majeure* li tiġġustifika n-nuqqas ta' għoti tal-leave tal-ġenituri.
4. Fl-aħhar nett, il-Kummissjoni tiddikjara li la fil-ftehim kollettivi u lanqas fid-deċiżjonijiet Ministerjali li rratifikawhom ma teżisti l-ebda referenza għall-kwistjoni tal-protezzjoni tal-haddiema kontra tkeċċija mix-xogħol ikkawżata mit-talba għal, jew mill-ghoti ta', leave tal-ġenituri.
5. B'konsegwenza, il-Kummissjoni tikkonsidra li r-Repubblika Ellenika naqset milli twettaq l-obbligi li hija għandha skond id-Direttiva 96/34/KE u, b'mod partikolari, skond il-klawżoli 1(2), 2(1) u (3)(b), 2(3)(e) u (f), 2(4) u (6) tal-ftehim qafas fuq il-leave tal-ġenituri, anness ma' din id-Direttiva.

(<sup>1</sup>) ĠU L 145, 19.6.1996, p. 4.

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-8 ta' Ottubru 2007 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs L-Irlanda****(Kawża C-20/07) (<sup>1</sup>)**

(2008/C 22/69)

*Lingwa tal-kawża: L-Ingliż*

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

(<sup>1</sup>) ĠU C 56, 10.3.2007.

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-8 ta' Novembru 2007 — Il-Kummissjoni ta-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Renju ta' L-Isvezja****(Kawża C-145/07) (<sup>1</sup>)**

(2008/C 22/70)

*Lingwa tal-kawża: L-Isvediż*

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

(<sup>1</sup>) ĠU C 95 ta' 28.4.2007.

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-8 ta' Novembru 2007 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Renju ta' L-Iżvezja****(Kawża C-223/07) (<sup>1</sup>)**

(2008/C 22/71)

*Lingwa tal-kawża: L-Iżvediż*

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

(<sup>1</sup>) ĠU C 140, 23.6.2007.